

KTB MH 504020 S4E3

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Rzeczywisty wygląd może różnić się od przedstawionego na ilustracji.



Seria obudów Klippon® TB zapewnia doskonale parametry użytkowania, nawet w najcięższych warunkach środowiskowych. Ponadto seria ta spełnia bardziej surowe wymagania eksploatacji w atmosferach potencjalnie wybuchowych występujących w szczególności w przemyśle przetwórczym i energetyce. Nowa seria obudów Klippon® TB MH stanowi dalsze udoskonalenie bardzo udanej serii produktów, która zajmuje czołową pozycję na rynku.

Obudowy z serii Klippon® TB MH mają następujące zalety:

Dostępne w 22 rozmiarach i 3 głębokościach standardowych Wyposażone w maks. 4 płyty dławnicowe
Uszczelka zabezpieczona przed ściśnięciem Całkowicie demontowalne ucho kłódki Zamknięcie osłony znajduje się na zewnątrz strefy uszczelnionej Podwyższona odporność na temperaturę Stopień ochrony IP 66 / IP 67 W pełni demontowalne wieko - bez konieczności użycia narzędzi Trzpień uziemiający przyspawany do osłony oraz do dolnej części obudowy Spawana stopka montażowa
Atesty międzynarodowe

Ogólne dane zamówieniowe

Wersja	Klippon TB MH (Terminal Box - Multi Hinge), Pusta obudowa, obudowa ze stali nierdzewnej, Wysokość: 508 mm, Szerokość: 406 mm, Głębokość: 200 mm, Płyty kołnierzowe: na dole, z lewej strony, z prawej strony, Materiał podstawowy: stal nierdzewna 1.4404 (316 L), element polerowany elektrolitycznie, srebrny
Nr zam.	8000108851
Typ	KTB MH 504020 S4E3
GTIN (EAN)	4099986755116
Ilość	1 szt.

Dane techniczne

Dopuszczenia

Atesty



ROHS

Zgodny

Wymiary i masa

Głębokość	200 mm	Głębokość (cale)	7.874 inch
Wysokość	508 mm	Wysokość (cale)	20 inch
Szerokość	406 mm	Szerokość (cale)	15.9842 inch
Masa netto	16940 g		

Temperatury

Temperatura eksploatacyjna	-60 °C... 135 °C	Wskazówka: temperatura otoczenia (praca)	Przy stosowaniu w temperaturach powyżej 105°C ochrona IP jest ograniczona do IP66
----------------------------	------------------	------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

Zgodność produktu z wymogami środowiska naturalnego

Status zgodności z dyrektywą RoHS	Zgodne, z wyłączeniem
Wyłączenie RoHS (w przypadkach, w których ma to zastosowanie / jest znane)	6c
REACH SVHC	Lead 7439-92-1
SCIP	64dfc213-93f0-4c79-8ffa-c97fa9dcb873

Informacje ogólne

Grubość materiału wieka	1.5 mm	Grubość materiału kołnierza	3 mm
Grubość materiału obudowy	1.5 mm	Silikon	Tak
Temperatura pracy, max.	135 °C	Temperatura pracy, min.	-60 °C
Mocowanie wieka	4 zawiasy i wkręty M6 o łbie sześciokątnym z rowkiem SW10	Normy	DIN EN 62208 - Puste obudowy rozdzielnic i sterownic, DIN EN 61373 Class 1B**, DIN EN 15085-2, EN 60079-0, EN 60079-7, EN 60079-31, IEC 60079-0, IEC 60079-7, IEC 60079-31
Powierzchnia	element polerowany elektrolitycznie	udarność	10 J wersja standardowa, 7 dżuli wg IEC 60079-0
Stopień ochrony	IP66, IP67	Materiał podstawowy	stal nierdzewna 1.4404 (316 L)
materiał uszczelniający mocowanie obudowy	Silikon	Moment dokręcania śrub wieka	2.5 Nm
	4 przyspawane stopy montażowe z otworami wielkości 11mm (2 stopy montażowe rowkowe i 2 okrągłe)	Materiał uszczelki pokryw	Silikon
Wskazówka: stopień ochrony	W przypadku użytkowania w zakresie temperatur powyżej 105°C stopień ochrony IP jest ograniczony do IP 66.	Materiał uszczelki płytki kołnierzej	Silikon
Stopień ochrony (UL)	Type 3, Type 4X, Type 12	liczba śrub mocujących wieko	4

KTB MH 504020 S4E3

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Dane techniczne

Płyty kołnierzowe	na dole, z lewej strony, z prawej strony	kąt otwarcia wieko	130.00 °
Płytko kołnierzowa	Tak	Pokrywa	Tak
pozycja sworzni PE	Obudowa strona C		

Numery certyfikatów obudowy

Nr certyfikatu UL Haz.Loc.	E223792	Deklaracja zgodność nr. (DoC LVD)	DE PS261X 160412 001ISS03
Nr certyfikatu UL Ord.Loc.	E243298	Nr certyfikatu UL 508A	E223801
Atest zgodności (AoC)	DE PS261X 160309 001ISS06	Nr certyfikatu UL, skrzynka zaciskowa	E223792
Nr certyfikatu pustej obudowy (INMETRO)	LMP 21.0016U	Nr certyfikatu, skrzynka zaciskowa (ATEX)	IBExU14ATEX1050
Nr certyfikatu pustej obudowy (ATEX)	IBExU14ATEX1028 U	Nr certyfikatu, skrzynka zaciskowa (INMETRO)	LMP 21.0017
Nr certyfikatu, skrzynka zaciskowa (IECEX)	IECEXIBE14.0013	Nr certyfikatu pustej obudowy (IECEX)	IECEX IBE 14.0004U
DEF Warunki zatwierdzenia	ATEX, IECEX, INMETRO, cULus		

Uziemienie obudowy

Uziemienie, obudowa, pokrywa	Przypawana śruba uziemienia M6 w obudowie i pokrywie	Uziemienie, obudowa, zewnętrzne	śruba uziemiająca M10 w obudowie
Uziemienie, obudowa, wewnętrzne	Przypawana śruba uziemienia M6 w obudowie i pokrywie		

Wyposażenie pionowe

WDU 10 / ZDU 10	2x39	WDU 16 / ZDU 16	2x32
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	3x75	WDU 35 / ZDU 35	1x24
WDU 4 / ZDU 4	3x65	WDU 6 / ZDU 6	3x48

Wyposażenie poziome

WDU 10 / ZDU 10	3x30	WDU 16 / ZDU 16	2x24
WDU 2,5 / ZDU 2,5 / IDU 2,5	4x58	WDU 35 / ZDU 35	2x18
WDU 4 / ZDU 4	3x49	WDU 6 / ZDU 6	3x37

dławiki u góry / u dołu

M20	22	M12	51
M63	3	M40	5
M32	7	M25	18
M50	4	M75	0
M16	39		

dławiki z prawej strony

M25	20	M63	0
M75	0	M16	45
M40	4	M50	3
M32	5	M20	26
M12	60		

Dane techniczne**złącza śrubowe z lewej strony**

M63	0	M75	0
M12	60	M50	3
M16	45	M32	5
M25	20	M20	26
M40	4		

Klasyfikacje

ETIM 8.0	EC002503	ETIM 9.0	EC002503
ETIM 10.0	EC002503	ECLASS 14.0	27-18-05-02
ECLASS 15.0	27-18-05-02		

KTB MH 504020 S4E3

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Akcesoria

Płyty dławnic bez trzpieni uziemiających



Integracja, rozszerzenie i indywidualizacja:

Uzupełnienie pasujące do każdej aplikacji

Kompletna paleta akcesoriów systemowych nowej serii obudów Klippon® TB umożliwia proste dopasowanie obudów do specyficznych wymagań konkretnej aplikacji.

Płyty kołnierzone

Płyty kołnierzone w dwóch materiałach i dwóch grubościach do prostej wymiany wstępnie uzbrajanych płyt kołnierowych na miejscu.

Ogólne dane zamówieniowe

Typ	KTB GP XX4020V AB S4 3MM	Wersja
Nr zam.	8000112982	Klippon TB (Terminal Box), Płyta kołnierзова, proste, Wysokość: 396
GTIN (EAN)	4099986799240	mm, Szerokość: 167 mm, Głębokość: 3 mm, Płyty kołnierzone: na
Ilość	1 ST	dole, u góry, Materiał podstawowy: stal nierdzewna 1.4404 (316 L),
		element polerowany elektrolitycznie, srebrny

Płyty dławnic z trzpieniami uziemiającymi



Integracja, rozszerzenie i indywidualizacja:

Uzupełnienie pasujące do każdej aplikacji

Kompletna paleta akcesoriów systemowych nowej serii obudów Klippon® TB umożliwia proste dopasowanie obudów do specyficznych wymagań konkretnej aplikacji.

Płyty kołnierzone

Płyty kołnierzone w dwóch materiałach i dwóch grubościach do prostej wymiany wstępnie uzbrajanych płyt kołnierowych na miejscu.

Ogólne dane zamówieniowe

Typ	KTB GP XX4020V AB S4 PE	Wersja
Nr zam.	8000114910	Klippon TB (Terminal Box), Płyta kołnierзова, proste, Wysokość: 396
GTIN (EAN)	4099986797505	mm, Szerokość: 167 mm, Głębokość: 3 mm, Płyty kołnierzone: u
Ilość	1 ST	góry, na dole, Materiał podstawowy: stal nierdzewna 1.4404 (316 L),
		element polerowany elektrolitycznie, srebrny

Płyty dławnicowe ze stali nierdzewnej - 6 mm



Integracja, rozszerzenie i indywidualizacja:

Uzupełnienie pasujące do każdej aplikacji

Kompletna paleta akcesoriów systemowych nowej serii obudów Klippon® TB umożliwia proste dopasowanie obudów do specyficznych wymagań konkretnej aplikacji.

Płyty kołnierzone

Płyty kołnierzone w dwóch materiałach i dwóch grubościach do prostej wymiany wstępnie uzbrajanych płyt kołnierowych na miejscu.

KTB MH 504020 S4E3

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Akcesoria

Ogólne dane zamówieniowe

Typ	KTB GP XX4020V AB S4 6MM	Wersja
Nr zam.	8000114137	Klippon TB (Terminal Box), Płyta kołnierзова, proste, Wysokość: 396 mm, Szerokość: 167 mm, Głębokość: 6 mm, Płyty kołnierzowe: u góry, na dole, Materiał podstawowy: stal nierdzewna 1.4404 (316 L), element polerowany elektrolitycznie, srebrny
GTIN (EAN)	4099986804753	
Ilość	1 ST	

500 x 400mm



Integracja, rozszerzenie i indywidualizacja:
Uzupełnienie pasujące do każdej aplikacji
Kompletna paleta akcesoriów systemowych nowej serii obudów Klippon® TB umożliwia proste dopasowanie obudów do specyficznych wymagań konkretnej aplikacji.
Płyty montażowe
Płyty montażowe ze schematem otworów lub bez, do podłużnego i poprzecznego mocowania szyn nożnych lub elementów konstrukcyjnych bezpośrednio na płycie montażowej.

Ogólne dane zamówieniowe

Typ	KTB MOPL 5040 MSZN	Wersja
Nr zam.	8000110196	Klippon TB (Terminal Box), Płytki montażowa, Wysokość: 453 mm, Szerokość: 345 mm, Głębokość: 1.5 mm, Materiał podstawowy: blacha stalowa, ocynkowany, srebrny
GTIN (EAN)	4099986779341	
Ilość	1 ST	
Typ	KTB MOPL 5040 MSZN H	Wersja
Nr zam.	8000115916	Klippon TB (Terminal Box), Płytki montażowa, Wysokość: 453 mm, Szerokość: 345 mm, Głębokość: 1.5 mm, Materiał podstawowy: blacha stalowa, ocynkowany, srebrny
GTIN (EAN)	4099986783041	
Ilość	1 ST	
Typ	KTB MOPL 5040 S2N H	Wersja
Nr zam.	8000115905	Klippon TB (Terminal Box), Płytki montażowa, Wysokość: 453 mm, Szerokość: 345 mm, Głębokość: 1.5 mm, Materiał podstawowy: stal nierdzewna 1.4301 (304), nieobrobiony, srebrny
GTIN (EAN)	4099986782945	
Ilość	1 ST	

Uchwyt etykiety typu



Integracja, rozszerzenie i indywidualizacja:
Uzupełnienie pasujące do każdej aplikacji
Kompletna paleta akcesoriów systemowych nowej serii obudów Klippon® TB umożliwia proste dopasowanie obudów do specyficznych wymagań konkretnej aplikacji.
Uchwyty tabliczek znamionowych
Dostępne są również wykonywane uchwyty tabliczek znamionowych, umożliwiające przytwierdzenie niezbyt widocznych miejscach.

Ogólne dane zamówieniowe

Typ	TPSDHA KTB 70X70M3 S2 R	Wersja
Nr zam.	1279320000	Klippon TB (Terminal Box), Uchwyt tabliczki znamionowej, Nitowane, Wysokość: 70 mm, Szerokość: 70 mm, Głębokość: 20 mm, Materiał podstawowy: stal nierdzewna 1.4301, stal nierdzewna 1.4301 (304), polerowanie lustrzane, srebrny
GTIN (EAN)	4050118070101	
Ilość	1 ST	

Akcesoria

materiał montażowa



Możliwość integracji, rozszerzania i dostosowywania do indywidualnych wymagań - doskonałe akcesoria do wszystkich zastosowań

W pełni ustrukturyzowany asortyment akcesoriów systemowych do nowych obudów z serii Klippon® TB umożliwia łatwe dostosowywanie obudów do specyficznych, indywidualnych wymagań.

Zestawy materiałów montażowych

Zestawy materiałów montażowych pozwalają na szybkie i łatwe mocowanie uchwytów tabliczki znamionowej, uchwytów na dokumenty oraz osłon przeciwdeszczowych.

Celem do mocowania etykiet – SD jest niezbędny do montażu plastikowych identyfikatorów (Trafolyte) lub tabliczek znamionowych. Przy użyciu tego zestawu można zamocować identyfikator lub tabliczkę znamionową bezpośrednio na wieku obudowy. Zestaw do mocowania tabliczki znamionowej został opracowany specjalnie w tym celu. Tylko za pomocą tego zestawu mocującego można zapewnić, że w obudowie nie powstaną żadne miejsca przecieków i uniknąć uszkodzenia tabliczki. Uniwersalny zestaw do mocowania – TPSD został opracowany, aby umożliwić bezpieczny i szybki montaż np. uchwytów na tabliczki znamionowe, osłon przeciwdeszczowych, kieszeni na dokumenty. Stosując zestaw do mocowania można zminimalizować, o ile nie całkowicie wykluczyć, ryzyko wycieków.

Ogólne dane zamówieniowe

Typ	SD FIXING SET	Wersja
Nr zam.	1285200000	Klippon TB (Terminal Box), Zestaw do mocowania płytek
GTIN (EAN)	4050118075472	identyfikacyjnych, Wysokość: 12 mm, Szerokość: 12 mm,
Ilość	1 ST	Głębokość: 16.4 mm, Materiał podstawowy: Stal nierdzewna
		niskowęglowa, nieobrobiony, srebrny
Typ	TPSD FIXING SET KTB	Wersja
Nr zam.	1252190000	Klippon TB (Terminal Box), Zestaw zamocowań do tabliczek
GTIN (EAN)	4050118043969	znamionowych, Materiał podstawowy: stal nierdzewna, nieobrobiony,
Ilość	20 ST	srebrny

Trzpień uziemiający



Integrowanie, rozszerzenie i indywidualizacja:

Uzupełnienie pasujące do każdej aplikacji

Kompletna paleta akcesoriów systemowych nowej serii obudów Klippon® TB umożliwia proste dopasowanie obudów do specyficznych wymagań konkretnej aplikacji. Bolce uziemiające

Bolce uziemiające do wymiany kompletnego elementu konstrukcyjnego, w dwóch wariantach - z mosiądzu i stali nierdzewnej.

KTB MH 504020 S4E3

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Akcesoria

Ogólne dane zamówieniowe

Typ	PEBZ M10 KTB BR SET	Wersja
Nr zam.	1192680000	Klippon TB (Terminal Box), Trzpień uziemiający, inne, Wysokość: 21 mm, Szerokość: 21 mm, Głębokość: 48.7 mm, Materiał podstawowy: mosiądz, nieobrobiony, srebrny
GTIN (EAN)	4032248974641	
Ilość	1 ST	
Typ	PEBZ M10 KTB S4 SET	Wersja
Nr zam.	1192690000	Klippon TB (Terminal Box), Trzpień uziemiający, inne, Wysokość: 21 mm, Szerokość: 21 mm, Głębokość: 48.7 mm, Materiał podstawowy: stal nierdzewna 1.4404 (316 L), nieobrobiony, srebrny
GTIN (EAN)	4032248974658	
Ilość	1 ST	

TS 20



Integracja, rozwój i specjalizacja: idealne zalety dla każdej aplikacji

Stabilna struktura akcesoriów systemowych dla nowego systemu Klippon®. Obudowy serii Klippon® TB umożliwiają łatwe dostosowywanie obudów do specyficznych, indywidualnych wymagań każdej aplikacji. Szyny zaciskowe

Nasza oferta obejmuje szyny montażowe w dwóch wielkościach, przystosowanych do mocowania szyn DIN (np. elektronika, styki).

Ogólne dane zamówieniowe

Typ	TS20/CX10 ST ZN 5040 HOR	Wersja
Nr zam.	8000117052	Klippon TB (Terminal Box), Obudowy, z otworem podłużnym, Wysokość: 20 mm, Szerokość: 366 mm, Głębokość: 10 mm, Materiał podstawowy: Stal, ocynkowany, srebrny
GTIN (EAN)	4099986829916	
Ilość	20 ST	
Typ	TS20/CX10 ST ZN 5040 VER	Wersja
Nr zam.	8000117039	Klippon TB (Terminal Box), Obudowy, proste, Wysokość: 20 mm, Szerokość: 468 mm, Głębokość: 10 mm, Materiał podstawowy: Stal, ocynkowany, srebrny
GTIN (EAN)	4099986829817	
Ilość	20 ST	

Głębokość 15 mm



Integracja, rozwój i specjalizacja: idealne zalety dla każdej aplikacji

Stabilna struktura akcesoriów systemowych dla nowego systemu Klippon®. Obudowy serii Klippon® TB umożliwiają łatwe dostosowywanie obudów do specyficznych, indywidualnych wymagań każdej aplikacji. Szyny zaciskowe

Nasza oferta obejmuje szyny montażowe w dwóch wielkościach, przystosowanych do mocowania szyn DIN (np. elektronika, styki).

Ogólne dane zamówieniowe

Typ	TS35X15 ST KTB5040 HOR	Wersja
Nr zam.	8000116372	Klippon TB (Terminal Box), Obudowy, bez otworu podłużnego, Wysokość: 35 mm, Szerokość: 345 mm, Głębokość: 15 mm, Materiał podstawowy: Stal, ocynkowane galwanicznie i pasywowane, srebrny
GTIN (EAN)	4099986820807	
Ilość	20 ST	

KTB MH 504020 S4E3

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Akcesoria

Typ	TS35X15 ST KTB5040 VER	Wersja
Nr zam.	8000116354	Klippon TB (Terminal Box), Obudowy, bez otworu podłużnego,
GTIN (EAN)	4099986820708	Wysokość: 35 mm, Szerokość: 453 mm, Głębokość: 15 mm, Materiał
Ilość	20 ST	podstawowy: Stal, ocynkowane galwanicznie i pasywowane, srebrny

Głębokość 7,5 mm



Integracja, rozwój i specjalizacja: idealne zalety dla każdej aplikacji

Stabilna struktura akcesoriów systemowych dla nowego systemu Klippon® Obudowy serii Klippon® TB umożliwiają łatwe dostosowywanie obudów do specyficznych, indywidualnych wymagań każdej aplikacji. Szyny zaciskowe

Nasza oferta obejmuje szyny montażowe w dwóch wielkościach, przystosowanych do mocowania szyn DIN (np. elektronika, styki).

Ogólne dane zamówieniowe

Typ	TS35X7.5 ST KTB5040 HOR	Wersja
Nr zam.	8000116112	Klippon TB (Terminal Box), Obudowy, bez otworu podłużnego,
GTIN (EAN)	4099986820593	Wysokość: 35 mm, Szerokość: 345 mm, Głębokość: 7.5 mm, Materiał
Ilość	20 ST	podstawowy: Stal, ocynkowane galwanicznie i pasywowane, srebrny
Typ	TS35X7.5 ST KTB5040 VER	Wersja
Nr zam.	8000116102	Klippon TB (Terminal Box), Obudowy, bez otworu podłużnego,
GTIN (EAN)	4099986820487	Wysokość: 35 mm, Szerokość: 453 mm, Głębokość: 7.5 mm, Materiał
Ilość	20 ST	podstawowy: Stal, ocynkowane galwanicznie i pasywowane, srebrny

Płytki montażowe



Płytki montażowe z otworami lub bez otworów, umożliwiające montaż szyn montażowych DIN zarówno podłużnie, jak i poprzecznie, a także montaż komponentów bezpośrednio na płycie montażowej.

Ogólne dane zamówieniowe

Typ	GFSC M5X10 TX20 SET	Wersja
Nr zam.	1274150000	Klippon EB (Essential Box), Śruba mocująca, Wysokość: 13.3 mm,
GTIN (EAN)	4050118063820	Szerokość: 8.5 mm, Głębokość: 8.5 mm, Materiał podstawowy: stal,
Ilość	1 ST	ocynkowana, ocynkowane galwanicznie i pasywowane, srebrny

Akcesoria

materiał montażowa



Możliwość integracji, rozszerzania i dostosowywania do indywidualnych wymagań - doskonałe akcesoria do wszystkich zastosowań

W pełni ustrukturyzowany asortyment akcesoriów systemowych do nowych obudów z serii Klippon® TB umożliwia łatwe dostosowywanie obudów do specyficznych, indywidualnych wymagań.

Zestawy materiałów montażowych

Zestawy materiałów montażowych pozwalają na szybkie i łatwe mocowanie uchwytów tabliczki znamionowej, uchwytów na dokumenty oraz osłon przeciwdeszczowych.

Celem do mocowania etykiet – SD jest niezbędny do montażu plastikowych identyfikatorów (Trafolyte) lub tabliczek znamionowych. Przy użyciu tego zestawu można zamocować identyfikator lub tabliczkę znamionową bezpośrednio na wieku obudowy. Zestaw do mocowania tabliczki znamionowej został opracowany specjalnie w tym celu. Tylko za pomocą tego zestawu mocującego można zapewnić, że w obudowie nie powstaną żadne miejsca przecieków i uniknąć uszkodzenia tabliczki. Uniwersalny zestaw do mocowania – TPSD został opracowany, aby umożliwić bezpieczny i szybki montaż np. uchwytów na tabliczki znamionowe, osłon przeciwdeszczowych, kieszeni na dokumenty. Stosując zestaw do mocowania można zminimalizować, o ile nie całkowicie wykluczyć, ryzyko wycieków.

Ogólne dane zamówieniowe

Typ	FKSC M6X8 D9/SW3	Wersja
Nr zam.	064260000	Klippon TB (Terminal Box), Śruba mocująca, Materiał podstawowy:
GTIN (EAN)	4008190058258	Stal
Ilość	50 ST	